



One-stop-shop for livestock farmers

MS Klauenpflegestand



**MS Klauenpflegestand
Silver**



**MS Klauenpflegestand
Platinum**



**MS Klauenpflegestand
Platinum Hydro**

Inhaltsverzeichnis

1. Einführung.....	3
2. Vergleichen Sie Klauenpflegeboxen und allgemeine Optionen.....	4
3. Symbole und Piktogramme.....	5
4. Garantie & Wartung.....	7
5. Technische Information.....	8
6. Beschreibung des Standes	9
6.1. Bedienung.....	10
6.2. Elektrische Information.....	11
6.3. Hydraulische Installation.....	13
6.4. Sicherheit.....	15
6.5. Während des normalen Gebrauchs & Bedienungspersonal.....	16
6.6. Installation & Aufstellen.....	17
6.7. Die Maschine anschließen & Starten.....	19
6.8. Notausschalter.....	20
7. Anhang.....	21

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen (Klauen)Pflegestands!

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und genau durch, bevor Sie mit dem Klauenpflegestand arbeiten. Denken Sie immer daran, dass Sie mit Tieren arbeiten und mit ihnen als solchen umgehen, und dass dieser Klauenpflegestand ein Werkzeug ist, um für Mensch und Tier besser zu arbeiten.

KLAUX.EU arbeiten auf dem Gebiet der Entwicklung und Herstellung von (Klauen) Pflegeständen für Rinder für professionelle Anwender wie: Klauenpfleger, Tierärzte und Viehhalter eng zusammen.

Unsere Stände werden gemäß den höchsten Standards in Bezug auf Sicherheit, Arbeitskomfort und Hygiene entwickelt und produziert, wobei die Tierfreundlichkeit immer im Vordergrund steht.

Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen für die Installation und Bedienung des Klauenpflegestands.

Unsere Klauenpflegestände werden in den Niederlanden nach den neuesten europäischen Sicherheitsvorschriften, unter besonderer Berücksichtigung der Normen NEN und der Maschinenrichtlinie, entworfen und hergestellt. Lesen Sie diese Anleitung vor dem Transport, der Installation und dem Betrieb der Maschine vollständig durch und beachten Sie insbesondere die spezifischen Sicherheitshinweise.

Anwender, die eine der Sprachen, in denen diese Bedienungsanleitung geschrieben wurde, nicht verstehen, müssen KLAUX.EU um eine Bedienungsanleitung in ihrer Sprache bitten. Der Anwender muss auch sicherstellen, dass jede andere Person, die das Gerät benutzen darf, in die Bedienung eingewiesen wird.

Die Nichtbeachtung dieser Anleitung in irgendeiner Weise, die unsachgemäße Verwendung der Maschine, außergewöhnliche Wartungsarbeiten, die nicht von fachkundigem, autorisiertem Personal und/oder Mitarbeitern ausgeführt werden, die Entfernung von Markenschildern oder angebrachten Markierungen jeglicher Art, die Entfernung oder Manipulation der Installations- und/oder Sicherheitsmechanismen der Maschine oder jede andere nicht ausdrücklich genehmigte Handlung, die die Maschine einschließlich ihrer Sicherheitssysteme beschädigen könnte, entbindet den Lieferanten und den Hersteller von jeglicher Haftung und kann zu schweren Verletzungen und Schäden führen. Diese Anleitung gehört zur Maschine und muss ihr beiliegen, auch wenn sie in das Eigentum eines anderen übergeht.



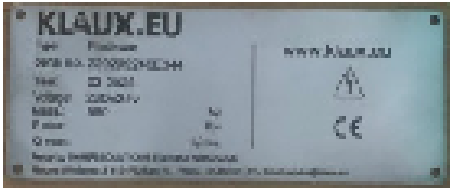
Vergleichen Sie Klauenpflegeboxen

Functies & toebehoren	Silver	Platinum	Platinum Hydro
Vollständig verzinkt	✓	✓	✓
Voll elektrisch	✓	✓	✓
Doppelter Befestigungsbügel (hinten)	✓	✓	✓
Hohes Modell für große Kühe	✓	✓	✓
Zentraler Not-Aus (2x)	✓	✓	✓
Fixierung für Hebeöse	✓	✓	✓
Zwei schwimmende Zäune (2x)	✓	✓	✓
Elektrischer Betrieb	✓ (220 volt)	✓ (24 Volt)	✓ (24 Volt)
Wandsteckdose	✓ (1x)	✓ (2x)	✓ (2x)
Boden aus Metall-Riffelblech	✓		
LED-Beleuchtung		✓	✓
Geschlossene Seiten für einfaches Fahren der Kuh		✓	✓
Porenfreier Boden		✓	✓
Unterseite mit Anti-Rutsch-Beschichtung		✓	✓
Drehbarer Werkzeughalter		✓	✓
RCD		✓	✓
Hydraulische Heckklappe			✓
Ferngesteuerter Befestigungsbügel an der Heckklappe			✓
Tropfschale unter dem Hydraulikmotor			✓

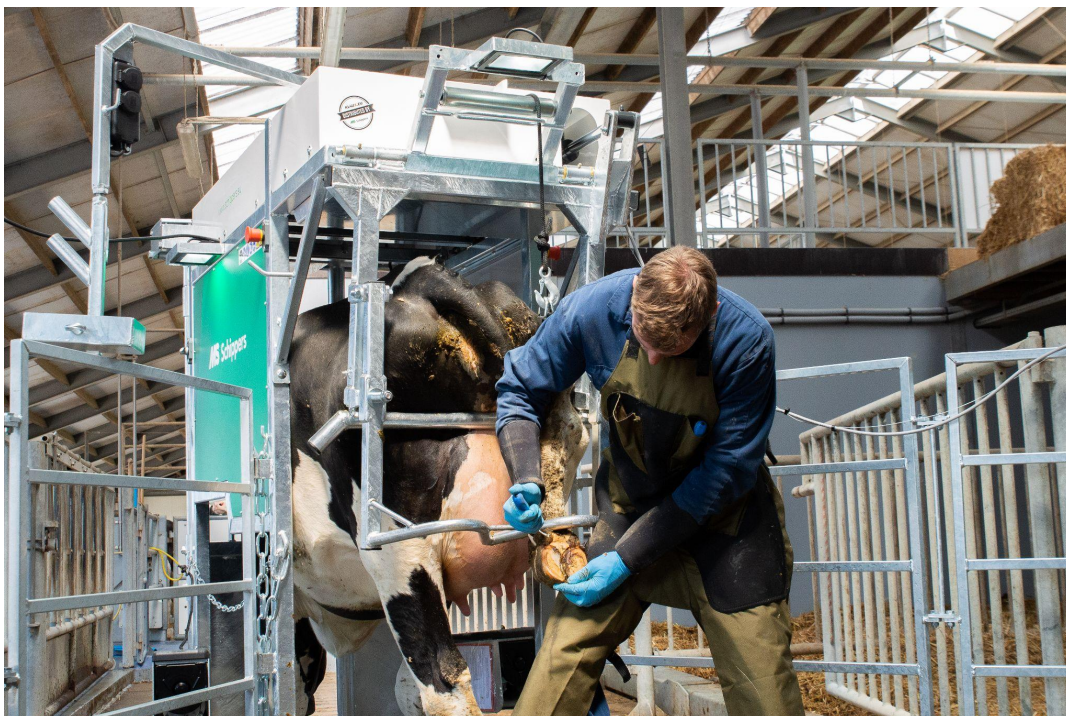
Allgemeine Optionen	Silver	Platinum	Platinum Hydro
Box-Booster mit Palettenlöffelhaltern	✓	✓	✓
Zertifizierte Hebeöse	✓	✓	✓
Gummimatte	✓	Gilt nicht	Gilt nicht
Drehbarer Werkzeughalter	✓	Inklusive	Inklusive

Symbole und Piktogramme

Einige Piktogramme und Warnhinweise wurden auf der Anlage angebracht, um die Anwender unter anderem auf mögliche Risiken hinzuweisen. Nachfolgend finden Sie ein Schema mit allen verwendeten Symbolen und Piktogrammen, welche die korrekte Erklärungen beschreiben und die bei Bedarf an der Maschine angebracht werden.

Piktogramm	Beschreibung	Stelle
Typenplatte • Typ Beschreibung • Seriennummer • Max. Hydraulikdruck • Baujahr • Gewicht • Spannung	Auf dem Maschinenrahmen	
• Bedienungsanleitung lesen • Bei Arbeiten an der Maschinen eine Sicherheitsbrille tragen • Sicherheitsschuhe tragen • Sicherheitsschuhe tragen	Auf dem Maschinenrahmen	
Warnpiktogramme System unter Druck	Auf dem Maschinenrahmen	
Warnpiktogramme vor mechanischen und elektrischen Gefahren	Auf dem Maschinenrahmen	
Warnpiktogramme drehende und bewegliche Teile	Auf dem Maschinenrahmen	
Quetschungsgefahr	Auf dem Maschinenrahmen	
Piktogramm vor den Hebeösen	Auf den Hebeösen	
ACHTUNG! Kontrollieren Sie regelmäßig, ob die Piktogramme und Markierungen noch deutlich erkennbar bzw. lesbar sind. Ersetzen Sie sie, wenn dies nicht mehr der Fall ist.		

- Die Maschine ist nicht für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen geeignet
- Alle für den Betrieb verantwortlichen Personen müssen mindestens die Kapitel zur Bedienung und Sicherheit dieser Betriebsanweisungen vollständig gelesen und verstanden haben.
- Alle für die Montage, Installation, Wartung und/oder Reparatur verantwortlichen Personen müssen alle Betriebsanweisungen lesen und verstehen.
- Der Anwender ist unter allen Umständen für die Auslegung und den Gebrauch dieser Bedienungsanleitung verantwortlich. Wenden Sie sich an den Eigentümer oder Vorgesetzten, wenn Sie Fragen oder Zweifel bezüglich der richtigen Auslegung haben.
- Diese Anleitung sollte in der Nähe des Stands und in Reichweite der Benutzer aufbewahrt werden.
- Alle wichtigen Wartungsarbeiten, Änderungen an dem Stand und Anmerkungen müssen in einem Logbuch festgehalten werden.
- Vorbehaltlich einer vorherigen schriftlichen Genehmigung des Lieferanten sind Änderungen an dem Stand nicht zulässig.
- Für spezielle Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind, wenden Sie sich an KLAUX.EU.
- Die im Abschnitt „Sicherheit“ angegebenen Sicherheitsanforderungen müssen jederzeit eingehalten werden.
- Die einwandfreie Funktion und Sicherheit des Systems kann nur gewährleistet werden, wenn die empfohlene Wartung rechtzeitig und korrekt durchgeführt wird.



Garantie

Die Garantie unterliegt den folgenden Einschränkungen. Die Gewährleistungsfrist für von KLAUX.EU gelieferte Produkte beträgt 12 Monate ab dem Datum des Kaufdokuments. Diese Garantie ist auf Herstellungs- und Materialfehler beschränkt und deckt daher keine Störungen ab, die durch Teile des Produkts verursacht werden, die irgendeiner Form von Verschleiß ausgesetzt sind.

Normaler, bei der Verwendung dieses Produktes zu erwartender Verschleiß ist daher ausgeschlossen.

1. Die Haftung von KLAUX.EU beschränkt sich auf den Ersatz defekter Teile; für andere Formen von Schäden und Kosten erkennen wir keine Ansprüche an.
2. Die Garantie erlischt bei überfälliger oder schlecht durchgeführter Wartung.
3. Bei Zweifeln bezüglich der Wartungsarbeiten oder wenn die Maschine nicht richtig funktioniert, müssen Sie sich immer an den Lieferanten wenden.
4. Die Garantie gilt nicht, wenn der Mangel auf unsachgemäße oder fahrlässige Benutzung oder Wartung zurückzuführen ist, die entgegen den in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen ausgeführt wurde.
5. Die Garantie erlischt, wenn das Produkt von Dritten repariert oder angepasst wird.
6. Mängel, die aufgrund von Schäden oder Unfällen durch äußere Einflüsse entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.
7. Wenn wir Teile gemäß den Garantieverpflichtungen austauschen, gehen die ausgetauschten Teile in unser Eigentum über.

Wartung

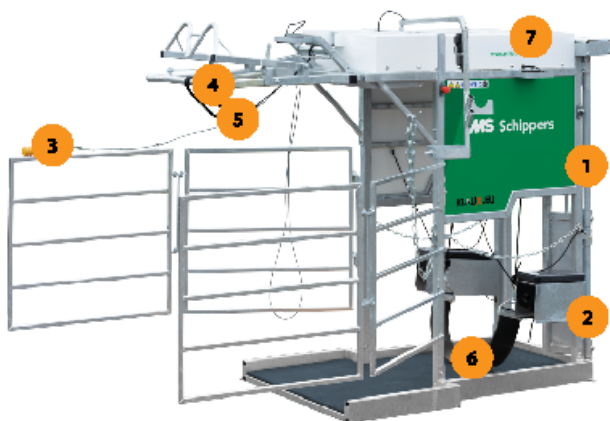
- Die Maschine muss in regelmäßigen Abständen gewartet werden, je nach Nutzung mindestens 1x im Jahr.
- Alle beweglichen Teile und an Stellen, an denen Schmiernippel vorhanden sind, müssen mit Lagerfett oder Schmiermittel versehen werden.
- Kontrolle der gesamten Maschine und Anlage.
- Nur geschulte Techniker dürfen eine Wartung und/oder Reparaturen ausführen.
- Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen in das Logbuch eingetragen werden.
- Testen Sie die Maschine nach der Wartung und/oder Reparatur, bevor sie diese wieder in Betrieb nehmen.

Technische informatie

Algemeines		
Umgebungstemperatur bei Betrieb	- 10 bis 35	°C
Geräuschemission	< 75 innerhalb von 3 Metern	dB (A)
Standabmessungen außen		
Länge	213 cm	
Breite	120 cm	
Höhe	218 cm inkl. Materialhalter	215 cm ohne Materialhalter
Gewicht	Silver 500kg, Platinum 560kg, Hydro 650kg	
Standabmessungen innen		
Länge	165 cm	
Breite	70 cm	
Breite (zwischen den Türen)	70 cm	
Höhe	180 cm	
Elektrischer Anschluss		
Stromversorgung	1	
Spannung länderabhängig	230	V
Erforderliche Sicherung	16	A
Anschlusswert	0,75	KVA
Hydraulische Installation		
Maximaler Arbeitsdruck	210	Bar
Tankfüllmenge	8	Liter
Ölsorte	Hvi46	
Max. Öltemperatur	70	°C

Beschreibung des Standes

Ziffer	Teil	Beschreibung
1	Tür	Die Tür lässt sich manuell oder hydraulisch in 3 Positionen stellen: 1. Ganz geöffnet: die Kuh kann an der Vorderseite aus dem Stand laufen 2. Fangstand: die Kuh kann mit dem Kopf durch die Tür hindurch, aber der 3. Widerrist nicht Geschlossen: die Tür wird hinter dem Kopf der Kuh geschlossen
2	Vorderbeinstütze	Das Vorderbein der Kuh kann mit Hilfe einer elektrischen Winde an der Vorderbeinstütze befestigt werden, so dass sich das Vorderbein bearbeiten lässt.
3	Gitter	Ein Gitter zum Führen der Kühe ist im Lieferprogramm standardmäßig vorhanden.
4	Rückwandklappe manuell oder hydraulisch bedienbar	Nachdem die Kuh in den Stand gebracht wurde, wird die Rückwandklappe leicht an die Rückseite der Kuh gelegt. An der Rückwandklappe befindet sich auch die doppelte hintere Beinfixierung als Sicherheit für den Benutzer. Das manuelle Öffnen der Rückwandklappe wird durch eine Gasfeder vereinfacht.
5	Hinterbein Seilzug	Mit Hilfe einer elektronischen Winde lässt sich das Hinterbein anheben. Beim Anheben des Hinterbein gelangt dieses in den doppelten Befestigungsbügel der Rückwandklappe, so dass die Klaue geschnitten und gepflegt werden kann.
6	Bauchgurt	Nachdem die Kuh in den Stand gebracht wurde, wird der Bauchgurt hinter den Vorderbeinen mittels eines Bauchbandes an einer Kette elektrisch angehoben. Das Bauchband dient zur Unterstützung.
7	Beleuchtung	Mit des Ein-/Aus-Schalters auf der rechten Seite des Stands lässt sich die LED-Beleuchtung ein- oder ausgeschalten.
	Achtung!	Wenn eine Winde abgelaufen ist, dreht sie automatisch wieder auf, allerdings in umgekehrter Richtung. Dann stimmt die Beschreibung/das Symbol der Bedienung nicht mehr. Drehrichtung verändert.



Platinum Hydro



Platinum

Beschreibung des Standes

Bedienung Silver

1. Notaus-Knopf
2. Betrieb 220 Volt geregelt ab/auf

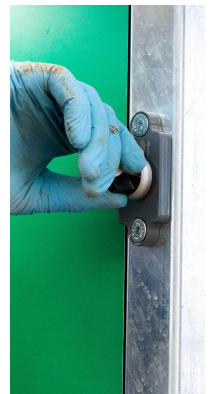


Silver

Beschreibung des Standes

Bedienung Platinum & Platinum Hydro (24 Volt)

Ziffer	Teil
1	Notausschalter
2	Licht ein/aus
3	Bauchgurt hoch / herunter
4	Hinterbeinwinde hoch / herunter
5	Vorderbeinwinde hoch / herunter



Elektrische Information

1) Die Elektroinstallation übernimmt die Stromversorgung für die Elektromotoren und/oder das Hydraulikaggregat, die Beleuchtung und Steckdosen.

2) Den weiteren Aufbau und die Funktionsweise der Elektroinstallation entnehmen Sie bitte dem Stromlaufplan. Der Plan findet sich in der Betriebsanleitung der Maschine.

3) Der Standort der Steuerungskomponenten in Ihrer Anlage kann von der folgenden Abbildung abweichen.

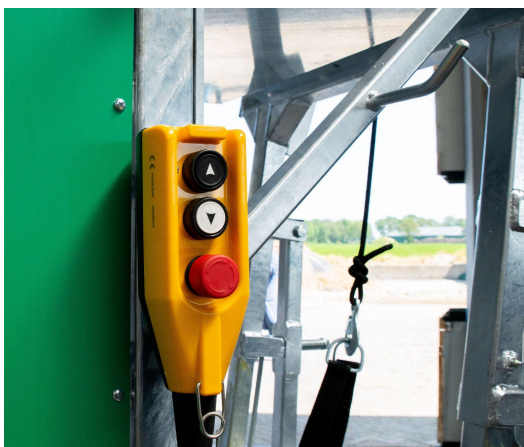
Arbeiten an der Elektroinstallation dürfen nur von einem technischen Fachmann ausgeführt werden.



Hinterbeinwinde hoch/niedrig

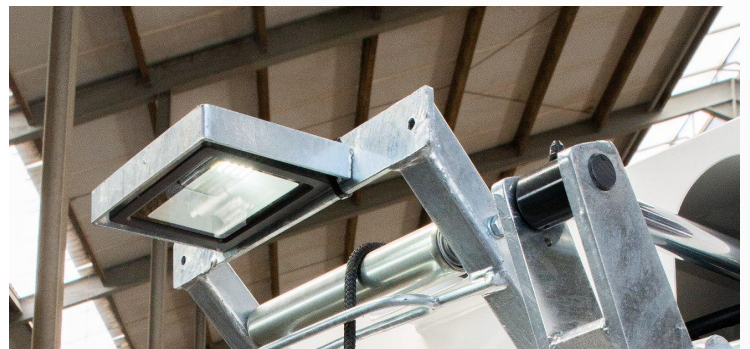
Platinum Hydro

Ferngesteuerter Befestigungswinkel an der Heckklappe (24 Volt)



Beschreibung des Standes

Abbildung	Teil	Beschreibung
	Netzkabel	Zum Anschluss der Maschine an die Stromversorgung.
1	Notausschalter	Durch Drücken des Notausschalters werden alle Bewegungen gestoppt und die Maschine ausgeschaltet. Dies gilt - mit Ausnahme der Beleuchtung - auch für die Steckdosen.
2	Steckdosen	2x am Materialarm
3	Schaltschrank	Darin befinden sich die Steuerungselemente und die Fehlerschutzstromschalter
4	Lampen	1. Hiermit lässt sich der Arbeitsplatz beleuchten / die Klaue besser sehen



Platinum

Beschreibung des Standes

Hydraulische Installation

(gilt nur, wenn der Klauenpflegestand mit dieser Option ausgerüstet ist)

Hydraulik und Sicherheit

Hydraulische Geräte sind Werkzeuge, die unter Öldruck arbeiten. Das Arbeiten mit hydraulischen Geräten ist nicht ungefährlich. Es besteht die Gefahr des Auslaufens von Öl. Darüber hinaus üben hydraulische Geräte oft große Kraft und Druck aus, was Risiken für Menschen, Tiere, Maschinen, Strukturen und Materialien mit sich bringt. Nachfolgend finden sich einige Sicherheitsanweisungen:

Allgemeine Sicherheitshinweise für die Arbeit mit hydraulischen Geräten

Hydraulischer Druck sorgt dafür, dass mehr Kraft als die Muskelkraft einer Person ausgeübt werden kann. Oftmals ist die Kraft dieses Öldrucks um ein Vielfaches größer als die Kraft der Menschen. Damit ist sichergestellt, dass die hydraulische Maschine korrekt eingesetzt wird und die Sicherheitsvorschriften eingehalten werden. Man kann nämlich die Maschine nicht aus eigener Kraft korrigieren, sofern man die Steuerung der Maschine nicht richtig einsetzt. Die folgenden Sicherheitshinweise sind wichtig bei der Arbeit mit hydraulischen Maschinen:

- 1) Tragen Sie kein loses langes hängendes Haar, keine Armbänder, keine Halsketten, keine Ringe und keine langen lose Ärmel beim Arbeiten mit drehenden hydraulischen Geräten.
- 2) Wenn mehr als 80 dB(a) Schall erzeugt wird, ist das Tragen von Gehörschutz eine wichtige Sicherheitsmaßnahme für das Gehör.
- 3) Verwenden Sie das hydraulische Gerät in der richtigen Weise, für die es bestimmt ist.
- 4) Stellen Sie sicher, dass die Kabel von hydraulischen Geräten nicht beschädigt werden können.
- 5) Schützen Sie die Kabel von hydraulischen Installationen und Geräten vor Hitze und Feuer.
- 6) Stellen Sie sicher, dass niemand über die Kabel von hydraulischen Geräten fallen kann.

Warten Sie das Gerät in der richtigen Weise.

- Nur erfahrene und fachkundige Hydraulikmonteure dürfen Anpassungen an hydraulischen Installationen vornehmen.
- Verhindern Sie das Austreten von Hydrauliköl.

- 1) Die Hydraulikanlage dient zum Antrieb der verschiedenen Funktionen.
- 2) Eine detaillierte Beschreibung der Installation finden Sie im Hydraulikschema.
- 3) Der Standort der Steuerungskomponenten in Ihrer Anlage kann von der folgenden Abbildung abweichen
- 4) Arbeiten an der hydraulischen Installation dürfen nur von einem technischen Fachmann ausgeführt werden
- 5) Achten Sie immer darauf, dass bei Arbeiten an der Anlage die Hydraulik drucklos gemacht ist



Beschreibung des Standes

Abbildung	Teil	Beschreibung
1	Ventilblock	Die Ventile lassen sich ggf. zur Steuerung folgender Funktionen einsetzen: 1) Türzylinder 2) Zylinder der Rückwandklappe 3) Liftzylinder Die folgenden Ventile lassen sich eventuell auch per Fernbedienung bedienen: 1) Türzylinder 2) Zylinder der Rückwandklappe
2	Drehknopfschalter	1) Rückventil 2) Türen 3) Lift Bedienung zum Einstellen des Standes auf die richtige Höhe (Achtung: Die maximale Arbeitshöhe mit Kuh ist 30 cm)



Beschreibung des Standes

Sicherheit

- > Die Garantie und/oder Haftung erlischt, wenn Schäden infolge von Reparaturen und/oder Änderungen auftreten, die nicht vom Lieferanten genehmigt wurden.
 - > Bei Störungen wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.
 - > Der Arbeitsplatz um die Installation muss sicher sein. Der Eigentümer der Anlage muss die notwendigen Vorkehrungen für einen sicheren Betrieb der Anlage treffen.
 - > Es ist verboten, die Installation in einer Umgebung mit Explosionsgefahr zu starten.
 - > Die Installation wurde so konzipiert, dass Sicherheit und Arbeitskomfort unter normalen Umgebungsbedingungen gewährleistet sind. Dabei wurden auch Hygiene und Tierwohlsein berücksichtigt.
 - > Der Eigentümer der Anlage muss sicherstellen, dass die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen auch tatsächlich befolgt werden.
 - > Die vorhandenen Schutzvorrichtungen dürfen nicht entfernt werden.
 - > Der korrekte Betrieb und die Sicherheit des Systems können nur garantiert werden, wenn die Wartung und Kontrolle korrekt und rechtzeitig wie beschrieben ausgeführt werden.
 - > Sind Arbeiten an der Anlage auszuführen, muss die Anlage vom Stromnetz getrennt und blockiert werden sowie das System drucklos gemacht werden.
 - > Beim Betrieb von angetriebenen Bewegungen besteht Quetschgefahr. Der Bediener ist dafür verantwortlich, dass Bewegungen nur dann gestartet werden, wenn sich keine Gliedmaßen von ihm oder Dritten in der Nähe der Quetschzone befinden.
-
- > Arbeiten an der Elektroinstallation dürfen nur von autorisierten und vom Eigentümer dazu angewiesenen Personen durchgeführt werden.
 - > Stellen Sie durch interne Verfahren und Überwachung sicher, dass alle anwendbaren Stromversorgungen abgeschaltet sind.
 - > Die Anlage darf während der Reinigung, Inspektion, Reparatur und Wartung nicht benutzt werden muss mittels Stecker und/oder Hauptschalter von der Stromversorgung getrennt werden.
 - > Führen Sie niemals Schweißarbeiten an der Anlage ohne die zuerst die Kabelverbindung zu den elektrischen Komponenten abzukoppeln.
 - > Verwenden Sie die Spannungsversorgung des Schaltkastens niemals zum Anschluss anderer Maschinen als der vorgesehenen Handgeräte.



Beschreibung des Standes

Während des normalen Gebrauchs

- > Kontrollieren Sie vor Beginn der Arbeiten, dass keine Arbeiten an der Anlage durchgeführt werden und dass diese einsatzbereit ist.
- > Unbefugte Personen dürfen den Anlageraum nicht betreten. Das Kontrollieren ist die Aufgabe des/der Bediener(s).
- > Bauteile des hydraulischen Systems können hohe Temperaturen erreichen. Das Berühren dieser Teile kann Verletzungen verursachen.



Bedienungspersonal

- > Bedienungspersonal muss 18 Jahre oder älter sein.
- > Nur entsprechend befugte Personen dürfen Arbeiten mit oder an der Anlage ausführen
- > Es dürfen nur Arbeiten ausgeführt werden, für die man geschult wurde. Dies gilt für Wartungsarbeiten und den normalen Gebrauch.
- > Das Bedienungspersonal muss mit allen Situationen vertraut sein, um im Notfall schnell und effektiv handeln zu können.
- > Stellt ein Bediener Störungen oder Risiken fest oder ist es mit den Sicherheitsmaßnahmen nicht einverstanden, so ist dies dem Eigentümer oder Vorgesetzten mitzuteilen.
- > Das Tragen von Sicherheitsschuhe ist obligatorisch.
- > Das Tragen einer Schutzbrille ist obligatorisch.
- > Das Tragen von geeigneten Sicherheitsschuhen ist obligatorisch.
- > Jeder muss die Sicherheitsvorschriften einhalten, sonst kann man eine Gefahr für sich und für andere darstellen. Befolgen Sie die Arbeitsanweisungen immer genau



Beschreibung des Standes

Installation

Erläuterung

> Die korrekten Spezifikationen sind den technischen Daten und den mitgelieferten Diagrammen zu entnehmen.



Aufstellen

ACHTUNG!

> Die Maschine muss in aufrechter Position aufgestellt und transportiert werden.

> Stellen Sie die Maschine auf einen flachen stabilen Untergrund

> Beachten Sie bei allen durchzuführenden Arbeiten immer die Hinweise im Kapitel Sicherheit. Die Nichtbeachtung oder Nichteinhaltung kann zu schweren Verletzungen führen



Beschreibung des Standes



Platinum



Platinum Hydro

Beschreibung des Standes

Die Maschine anschließen

ACHTUNG!

- > Prüfen Sie, ob die auf dem Maschinenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- > Schließen Sie das Gerät immer korrekt an eine Schutzkontaktsteckdose an, um einen Brand oder einen elektrischen Schlag zu vermeiden (Schutzkontaktsteckdose ist grün/gelb).
- > Die Elektroinstallation, einschließlich der Steckdosen, muss nach den geltenden örtlichen Vorschriften angeschlossen werden.
- > Das Stromkabel muss immer frei sein und es darf nichts darauf liegen.
- > Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzkabel unverzüglich.



Bedienung

ACHTUNG!

- > Beachten Sie bei allen durchzuführenden Arbeiten immer die Hinweise im Kapitel Sicherheit. Die Nichtbeachtung oder Nichteinhaltung kann zu schweren Verletzungen führen.



Starten

NR.	Was ist zu tun	
	Stellen Sie sicher, dass die Maschine sicher und korrekt aufgestellt ist. Sorgen Sie immer dafür, dass alle Muttern und Schrauben angezogen bzw. fest angezogen und die beweglichen Teile geschmiert sind.	
1	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.	
2	Prüfen Sie die Netzspannung.	Wenn keine Netzspannung vorhanden ist, kontrollieren Sie: 1. Ob die Notausschalter deaktiviert wurden. 2. Ob der Fehlerstromschutzschalter im Schaltkasten eingeschaltet ist. 3. Überprüfen Sie die Hausinstallation
3	Aktivieren Sie die Beleuchtung durch den Drehknopf auf der rechten Standseite. Wenn die Beleuchtung funktioniert, kann die Maschine in Betrieb genommen werden.	

Notausschalter

ACHTUNG!

- > Im Falle einer Gefahrensituation muss immer der Notausschalter betätigt werden.
- > Durch Drücken des Notausschalters werden alle Bewegungen gestoppt und die Maschine ausgeschaltet. Dies gilt auch für die Steckdosen; die Beleuchtung bleibt eingeschaltet.
- > Vergewissern Sie sich vor dem Rücksetzen des Notausschalters, dass das Wiederanfahren von Maschinenteilen nicht zu einer gefährlichen Situation führen kann.
- > Um die Maschine nach einem Notstopp wieder in Betrieb nehmen zu können, muss zunächst der Notausschalter zurückgesetzt werden.



Anhang

Dieses vorgeschriebene Logbuch muss unter anderem folgende Angaben enthalten:

- > Jährliche Wartungsarbeiten
- > Große Ersetzungen und Kalamitäten
- > Änderungen
- > Tests der Notausschalter und Sicherungen

Seriennummer Stand:.....

[illegible]

